

# Vysokorychlostní fén Laifen Air

Uživatelská příručka

laifen

# DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání elektrických spotřebičů, zejména jsou-li přítomny děti, je nutné vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

## PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY UCHOVÁVEJTE MIMO VODU

### ⚠ NEBEZPEČÍ

Stejně jako u většiny elektrických spotřebičů jsou elektrické části pod napětím i tehdy, když je vypínač vypnutý. Ke snížení rizika smrtelného úrazu elektrickým proudem:

1. Vždy po použití spotřebič okamžitě odpojte ze zásuvky.
2. Nepoužívejte při koupání.
3. Neumísťujte spotřebič tam, kde by mohl spadnout do vany nebo umyvadla.
4. Neumísťujte spotřebič do vody ani jiné kapaliny a nenechte jej do nich spadnout.
5. Pokud spotřebič spadne do vody, okamžitě jej odpojte ze zásuvky. Nesahejte do vody.

### ⚠ VAROVÁNÍ

Přístroj, filtr a příslušenství obsahují magnety:

1. Tento spotřebič a některé oficiální doplňky obsahují magnetické prvky, které je nutné udržovat mimo zařízení a předměty, jež mohou být ovlivněny nebo poškozeny magnetickými poli, včetně kardiosimulátorů, defibrilátorů, karet s magnetickým proužkem a elektronických paměťových médií.

### ⚠ VAROVÁNÍ

Ke snížení rizika popálení, úrazu elektrickým proudem, požáru nebo zranění osob:

1. Nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru, je-li zapojen.
2. Je nutný pečlivý dohled, pokud spotřebič používají nebo se v jeho blízkosti nacházejí děti či osoby s určitým postižením.
3. Používejte spotřebič pouze k určenému účelu popsánému v uživatelské příručce. Nepoužívejte příslušenství nedoporučené výrobcem.
4. Nikdy nepoužívejte spotřebič, pokud je kabel nebo zástrčka poškozena, pokud nefunguje správně nebo pokud byl upuštěn, poškozen či spadl do vody. Pro kontrolu a opravu kontaktujte zákaznickou podporu na adrese [csteam@laifentech.com](mailto:csteam@laifentech.com).
5. Udržujte kabel mimo horké povrchy. Neomotávejte kabel kolem spotřebiče.

6. Nikdy neblokujte ventilační otvory spotřebiče ani jej nepokládejte na měkké povrchy, jako jsou postele nebo pohovky. Udržujte otvory bez chlupů, vlasů a podobně.
7. Nikdy nepoužívejte spotřebič během spánku.
8. Nikdy nevkládejte ani nevhazujte žádné předměty do otvorů.
9. Nepoužívejte venku ani v prostředí, kde se používají aerosoly nebo kde se podává kyslík.
10. Nepoužívejte prodlužovací kabel.
11. Nesměřujte horký vzduch na oči nebo jiné teplotně citlivé oblasti.
12. Příslušenství může být během používání horké. Nechte je vychladnout před manipulací.
13. Nepokládejte spotřebič na žádný povrch během provozu.
14. Během používání udržujte vlasy mimo nasávací otvory.
15. Nepoužívejte se měničem napětí.
16. Tento spotřebič není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo poučeny.
17. Děti by měly být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
18. Při použití v koupelně spotřebič po použití odpojte, protože blízkost vody představuje nebezpečí i při vypnutí.
19. Pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalace proudového chrániče (RCD) s jmenovitým reziduálním proudem nepřesahu jícím 30 mA v elektrickém obvodu koupelny. Poradte se s instalátérem.

## PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE TYTO POKYNY

### SERVIS DVOJITĚ IZOLOVANÝCH SPOTŘEBIČŮ

1. U spotřebiče s dvojitou izolací jsou použity dva izolační systémy místo uzemnění.
2. Spotřebiče s dvojitou izolací nemají uzemnění a nesmí být dodatečně uzemněny. Servis vyžaduje odborné znalosti a smí jej provádět pouze kvalifikovaný personál.
3. Náhradní díly pro spotřebič s dvojitou izolací musí být shodné s původními.
4. Spotřebič s dvojitou izolací je označen nápisem „DOUBLE INSULATION“ nebo „DOUBLE INSULATED“ a může mít také symbol (čtverec ve čtverci).
5. VAROVÁNÍ: Nepoužívejte spotřebič v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob s vodou.
6. Pokud je přívodní kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, servisní technik nebo jiná kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.



## ÚDRŽBA SPOTŘEBIČE

1. Pravidelně odstraňujte nečistoty ze vstupu vzduchu suchým hadříkem, vatovou tyčinkou nebo zubním kartáčkem. Před čištěním se ujistěte, že je spotřebič vypnutý a odpojený.
2. Vyhněte se stlačování nebo tření vstupu a výstupu vzduchu nehty či ostrými předměty.
3. Nepoužívejte alkohol, odlakovač ani čisticí prostředky, protože mohou způsobit poruchy, praskliny nebo vyblednutí.
4. Nepokoušejte se spotřebič sami opravovat, rozebírat nebo upravovat. Viz uživatelská příručka nebo kontaktujte podporu.
5. Pokud jakákoli část spotřebiče vykazuje známky poruchy nebo poškození, ihned jej přestaňte používat a obraťte se na manuál nebo podporu.
6. Pokud je kabel zkroucený, před použitím jej narovnejte.

## INFORMACE O LIKVIDACI A RECYKLACI

**Správná likvidace tohoto výrobku (odpadní elektrická a elektronická zařízení), platné v zemích s odděleným sběrem.**



Toto označení na výrobku nebo v dokumentaci znamená, že po skončení životnosti nesmí být vyhozen s běžným domovním odpadem.

Aby se předešlo možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví, oddělte výrobek od ostatního odpadu a recyklujte jej odpovědně.

Domácí uživatelé by se měli obrátit na prodejce nebo místní úřad. Firemní uživatelé na dodavatele. Nemíchejte s jiným komerčním odpadem.

## Vlastnosti produktu

### Vysokorychlostní bezkartáčový motor

Vysoce výkonný bezkartáčový motor se 115,000 otáčkami za minutu, vyvinutý společností Laifen, vytváří silný proud vzduchu, který vlasy rychle vysuší.

### Inteligentní regulace teploty

Tento spotřebič má zabudovaný systém regulace teploty, který přesně reguluje teplotu vzduchu, aby nedocházelo k přehřátí a poškození vlasů.

### Režim teplotních cyklů

Každé 2 sekundy automaticky přepíná mezi prouděním studeného a teplého vzduchu. Tím se zabrání koncentraci tepla a vlasy jsou chráněny před poškozením teplem.

### Generátor záporných iontů

Vestavěný generátor záporných iontů produkuje záporné ionty, které neutralizují kladné náboje ve vlasech, snižují statickou elektřinu a zabraňují krepatění vlasů.

### Design pro snížení hluku

Díky optimalizaci motoru jsou vysokofrekvenční zvuky modulovány na frekvence, které jsou pro lidské ucho neslyšitelné. Další techniky redukce hluku, jako je dynamické vyvažování motoru či zvukově izolační materiály, dále snižují hlučnost a zajišťují tak ještě lepší uživatelský komfort.



## Popisy funkcí



### Nastavení výkonu a rychlosti vzduchu

Přepínáním nahoru nebo dolů měníte nastavení rychlosti vzduchu.



Vypnuto



Nízká rychlost



Vysoká rychlost

- \* Před připojením k napájení se ujistěte, že je přepínač rychlosti proudění vzduchu v poloze vypnuto.



### Nastavení teploty

- Stisknutím přepínáte mezi režimy:



Studený vzduch



Teplý vzduch



Horký vzduch

- Dvěma stisknutími aktivujete:



Dětský režim\*

- Dlouhým stisknutím aktivujete:



Režim teplotních cyklů

- \* Dětský režim používá šetrnější teploty vhodné pro sušení dětských vlasů. Přepnutím přepínače rychlosti vzduchu přepínáte mezi nízkorychlostním prouděním vzduchu o teplotě 38 °C a vysokorychlostním prouděním vzduchu o teplotě 48 °C.

Aktivace režimu teplotních cyklů:

Pokud je spotřebič v provozu, dlouze stiskněte tlačítko teploty po dobu 1 sekundy.

Aktivace dětského režimu:

Pokud je spotřebič v provozu, stiskněte dvakrát tlačítko teploty.

Deaktivace režimů:

Stiskněte jednou tlačítko teploty nebo vypněte spotřebič.

\* Ilustrace produktů, příslušenství, uživatelských rozhraní atd. v uživatelské příručce slouží pouze pro referenční účely. Vzhledem k aktualizacím a vylepšením produktů se mohou mezi skutečným produktem a ilustracemi vyskytovat drobné rozdíly. Přesné údaje najdete na samotném výrobku.

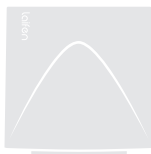
## Použití trysky



Zarovnejte trysku s výstupem vzduchu a poté ji jednoduše zacvakněte.

Připojením trysky k přístroji se upravuje proudění vzduchu pro přesnější vysoušení a úpravu vlasů. Lze jej také otáčet pro pohodlný přístup ke konkrétním partiím vlasů.

- \* Trysky jsou příslušenství, které se dodává s některými fény Laifen. Pokud ta, kterou chcete, nebyla součástí balení, lze ji zakoupit samostatně.
- \* Tento spotřebič je kompatibilní s následujícími oficiálními tryskami Laifen:



#### **Hladká tryška**

Soustředí jemný proud vzduchu pro uhlazení a redukci krepatění.



#### **Difuzní tryška**

Rozptýluje proud vzduchu do většího prostoru. Ideální pro kudrnaté vlasy.



#### **Koncentrační tryška**

Směřuje proud vzduchu pro rychlejší vysoušení a přesnější styling.



## Pokyny k sušení



Vlasy osušte ručníkem, abyste odstranili přebytečnou vlhkost.



Udržujte přiměřenou vzdálenost mezi spotřebičem a vlasy.



Sušení začněte od kořínek a postupujte směrem ke konečkům vlasů, aby bylo zajištěno rovnoměrné prohřátí a rozložení proudu vzduchu.



K sušení nebo úpravě vlasů můžete použít ruce nebo hřeben.

## Čištění a údržba



Před čištěním filtru se ujistěte, že je spotřebič vypnutý a napájecí kabel je odpojený od elektrické sítě.

\* Filtr vyžaduje pravidelné čištění a údržbu, aby se zabránilo jeho ucpání a byl zajištěn plynulý průtok vzduchu.



Uchopte rukojeť a zatáhněte za sací filtr směrem dolů, abyste jej vyjmuli z rukojeti.



K odstranění zbytků ze sacího filtru a povrchu nerezového filtru použijte suchý hadřík bez vláken, měkký kartáček, zubní kartáček nebo podobný nástroj.

\* K čištění nerezového filtru nepoužívejte vodu, mohlo by dojít k poruše.



Po vyčištění zarovnejte sací filtr s otvorem v rukojeti a vložte jej. Když uslyšíte „kliknutí“, znamená to, že magnet byl bezpečně připevněn a instalace je dokončena.

## Běžné závady a řešení problémů

| Porucha                                                                          | Možná příčina                                                         | Řešení                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Spotřebič se nezapne;<br>tříbarevný LED kroužek se nerozsvítí                    | Napájení není správně připojeno.                                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zkontrolujte, zda je napájení správně připojeno.</li> <li>2. Zkontrolujte pojistku a ověřte, zda je tlačítko pro resetování v normální stisknuté poloze.</li> <li>3. Pokud problém přetrvává, kontaktujte podporu (viz níže).</li> </ol> |
| Motor doesn't start;<br>blinking blue light                                      | Aktivována ochrana proti přehřátí.                                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vypněte spotřebič a před restartováním počkejte 5 až 10 minut.</li> <li>2. Pokud problém nelze vyřešit, kontaktujte podporu (viz níže).</li> </ol>                                                                                       |
| Motor doesn't start;<br>blinking yellow light                                    | Z důvodu problémů s vnitřními komponenty byl aktivován režim ochrany. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vypněte spotřebič a před restartováním počkejte 5 až 10 minut.</li> <li>2. Pokud problém nelze vyřešit, kontaktujte podporu (viz níže).</li> </ol>                                                                                       |
| Motor doesn't start;<br>blinking red light                                       | Zablokovaný vstup nebo výstup                                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vyčistěte sací filtr a výfukový otvor, ujistěte se, že nejsou ucpané. Poté restartujte zařízení.</li> <li>2. Pokud problém nelze vyřešit, kontaktujte podporu (viz níže).</li> </ol>                                                     |
| Tříbarevný LED kroužek nefunguje,<br>ale motor se spouští normálně.              | Vadná deska plošných spojů<br>tříbarevného LED kroužku.               | Požádejte o pomoc podporu (viz níže).                                                                                                                                                                                                                                              |
| Spotřebič se spustí normálně,<br>ale nelze změnit rychlost a<br>teplotu vzduchu. | Ovládací prvky jsou poškozené.                                        | Požádejte o pomoc podporu (viz níže).                                                                                                                                                                                                                                              |
| Topný článek zčervená.                                                           | Porucha hlavní ovládací desky<br>nebo zablokovaný vstup/výstup.       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vyčistěte sací filtr a výfukový otvor, ujistěte se, že nejsou ucpané. Poté restartujte zařízení.</li> <li>2. Pokud problém nelze vyřešit, kontaktujte podporu (viz níže).</li> </ol>                                                     |
| Přehřívání napájecího kabelu<br>nebo zástrčky.                                   | Poškozený napájecí kabel nebo<br>uvolněná zástrčka.                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zkuste použít jinou zásuvku a ujistěte se, že je zástrčka správně zapojena.</li> <li>2. Pokud zjistíte jakékoli nesrovnalosti, kontaktujte podporu (viz níže).</li> </ol>                                                                |
| Zápach spáleniny během<br>používání.                                             | Poškozené vnitřní komponenty.                                         | Požádejte o pomoc podporu (viz níže).                                                                                                                                                                                                                                              |
| Nedostatečná teplota v režimu<br>horkého vzduchu.                                | Zablokovaný vstup                                                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vyčistěte sací filtr a výfukový otvor, ujistěte se, že nejsou ucpané. Poté restartujte zařízení.</li> <li>2. Pokud problém nelze vyřešit, kontaktujte podporu (viz níže).</li> </ol>                                                     |

## **Zásady vrácení zboží**

### **30denní služba vrácení zboží**

Laifen nabízí 30denní lhůtu pro vrácení zboží. Do 30 dnů od data nákupu můžete kontaktovat jednoho z našich zástupců zákaznického servisu e-mailem na adrese [csteam@laifentech.com](mailto:csteam@laifentech.com) a zahájit proces vrácení zboží.

#### **Abyste měli nárok na vrácení peněz, musíte splnit tyto podmínky:**

- Vraťte spotřebič s veškerým příslušenstvím a dárky.
- Vraťte jej v původním obalu.
- Předložte platný doklad o zakoupení.
- Dbejte na to, aby byl spotřebič a příslušenství vhodné k dalšímu prodeji.

#### **Náklady na zpáteční dopravu:**

- V případě vrácení zboží z důvodu vad produktu hradí náklady na dopravu společnost Laifen.
- Vrácení zboží z jakéhokoli jiného důvodu než z důvodu vady produktu je na odpovědnosti zákazníka a veškeré náklady spojené s vrácením zboží, včetně nákladů na dopravu, hradí zákazník.

## Záruka a podpora

### Dvouletá záruka Laifen\*

Společnost Laifen poskytuje na fény dvouletou záruku. Pokud váš spotřebič do dvou let od data zakoupení přestane správně fungovat z důvodu vad materiálu nebo zpracování, zajistíme opravu nebo výměnu. Vezměte prosím na vědomí, že v závislosti na dostupnosti skladových zásob může být náhradní produkt dodán v jiné barvě nebo může jít o ekvivalentní model. Záruka platí pouze v zemi nebo regionu nákupu.

### Záruka se nevztahuje na:

- Nákupy od neautorizovaných prodejců.
- Spotřebiče po uplynutí záruční doby.
- Spotřebiče bez platného dokladu o zakoupení.
- Spotřebiče, které byly upraveny, pozměněny nebo opraveny neoficiálními způsoby.
- Spotřebiče, které byly použity k jinému účelu než k sušení vlasů.
- Spotřebiče používané pro profesionální nebo komerční účely nebo překračující „běžný provoz v domácnosti“ (více než dvě hodiny denně).
- Poškození způsobené provozem, který není v souladu s uživatelskou příručkou.
- Škody způsobené jakýmkoli nesprávným použitím nebo nehodou.
- Poškození způsobené nadměrným používáním, které nepředstavuje běžné opotřebení.

### Získejte odbornou pomoc od společnosti Laifen

Máte-li jakékoli další dotazy týkající se našich záručních podmínek nebo používání produktu, kontaktujte nás prosím e-mailem na adrese [csteam@laifentech.com](mailto:csteam@laifentech.com). Velice si vážíme vaší zpětné vazby a rádi vám pomůžeme.

Další informace o používání produktu,  
navštivte prosím oficiální webové stránky Laifen: [www.laifentech.com](http://www.laifentech.com)

Výrobce: Shenzhen Shuye Technology Co.,Ltd.  
Adresa: Room 1301, Building T7, Qianwan 1st Road No.399, Qianhai Kerry  
Business Center, Nanshan, Shenzhen, Guangdong, China